

臺灣情歌集

民俗學會叢書

臺灣情歌集

語言歷史學研究所編印

196	娘子生水有緣分………	九
195	能得共娘你做堆………	九
194	娘子生水甲伶俐………	九
193	菜瓜花開滿棚黃………	七
192	娘仔約哥竹篙叉………	七
191	鹿港做醮做慶成………	六
190	內山出有古早樹………	六
189	日來煩惱日落中………	五
188	阿娘面白即巧粧………	五
187	娘子生水十二分………	四
186	生成就是娘一等………	四
185	第一伶俐就是娘………	三

197	哥今共娘同心神	……	九九
198	別人水娘哥無望	……	一〇〇
199	娘子有情甲有義	……	一〇〇
200	我娘共哥同心性	……	一〇一

鍾序

當我們的民俗學會正在進行出版叢書之際，而謝雲聲先生編輯的這部「臺灣情歌集」，恰巧從廈門寄了來，這真是令我們怪高興的一件事情！謝先生來信要韻剛先生寫篇敘文，他却以事情太忙，囑我「代庖」一下，我本來想極力辭掉這個差委。再想一想，覺得自己頗有一些輕微的意見冀藉此表見，其次呢，謝先生兩度來信，都曾提到賤名，而韻剛先生此刻也實在有點忙不過來，不就此草寫幾句，非但失了機會可惜，似乎在情理上也有點不應該了。爲此，我只好抽出兩個空閒的鐘頭，冒昧來寫一寫。

記得前年冬天，我在某大學教書，於一位臺灣學生的書架上，發現一本日本人所著的「臺灣風俗誌」，中間所收羅材料，十分豐富而有

趣，尤其是許多趣事，歌謠，更令我感到濃厚的興味。當時本打算都抄錄了下來，後來不知爲了什麼緣故，只抄一點便沒有做下去。去年，我已離開某大學，而那位台灣學生也回原籍去了。這個工作，終於這樣中途而止。我所抄錄的一點材料，一部分發表於某雜誌的專號上，一部分刊於年第九・十期合冊的「民間文藝」中。現稿堆中尙存歌謠數首，俟有機會，再刊佈了出來。

我爲什麼對於台灣的民間文藝，要這樣的特別注意呢？大家都知道吧，台灣境內的人民，除了一部份的土人以外，其他大部份是我國南邊福建廣東遷去的同胞，那里現在一切流行於民間的信仰：禮俗，故事，歌曲等，大都仍保存着我們漢族的過去文化之舊。倘我們無意於民俗的研究也就吧了，若有心於漢族過去文化——即民俗——的搜集，

整理，探究，那嗎，能漠然丟去這些很占重要地位的材料嗎？我的對於台灣民間文藝的感到興趣，固然於文學的欣賞上不無關係，但最重要的還是爲了民俗的探究呵。

謝先生這次費了數月的時間精神，編集成這部情歌集，他的努力，真是我們所佩服感激的！他自己要說把她「來獻給大家共同欣賞」，其實，於藝術的鑒玩而外，這書所給予我們民俗學研究上的功績，尤其來得巨大呢！

謝先生這集子里所收的歌謠，大約都是赤裸裸地初傳寫自民間口頭上的。日人所收錄的台灣人之這類俗歌，據我所見，除「台灣風俗誌」外，有平澤清七的「台灣的歌謠」，前北京大學歌謠研究會出版的「歌謠週刊」，曾覆刊出一部份。我們現在把此集中的篇章，和「台

「臺灣風俗誌」及「台灣的歌謠」中所收錄的一比勘，覺得儘有些原是同
一首歌，因流傳作用，而畧呈轉變的，或只是首句相同，而下文全異
的，試各拈一例於後。第一例！

（本集第十三首）

一枝雨遮圓輪輪，

舉高舉低遮娘身。

一時無見娘阿面，

骨頭疼痛袂翻身。

袂，讀^{ㄅㄛˊ}，不也。

（台灣風俗誌中之一首）

雨傘開花圓輪輪，

舉高舉低顧娘身。
一時無看娘仔面，
骨頭疼痛沒翻身。

第二例：

（本集第一首）

水錦開花白波波，
八仙過海藍采和。
眞名眞姓共哥報，
免得護哥去尋無。

護，讀口，給也，使也。

（「台灣的歌謠」中之一首）

水錦開花白波波，

江中水鴨成番婆。

誰人帶着阮哥去，

要用錢銀免驚無。

但絕對地一字不易的，却很少見到。加以各章方言的雜出，更令我們可想到她是毫未經文人之筆污辱過的璞玉。所以這書在民俗學上的價值，是很不會比任何民歌集低遜的。

數年前，我作「中國蛋民文學一攪」一文，（見小說月報的號外）中國文學研究」及拙編「蛋歌」附錄中（曾把蛋民的情歌，）和客人的山歌做一度比較，其間要緊的幾句話是：

這種歌（按指蛋民的鹹水歌）雖是一種情歌，意思，語詞，却很質

直，頗少宛轉纏綿之致。山歌多喜用顯比，隱比及雙關等表現法，而鹹水歌，則除常以別的事物「起興」外，其餘都是極直率的陳述，回環吞吐的風格，絕少能得見到，我們若把她用南北朝的歌謠來打譬喻，那麼，山歌是南方的清商曲——子夜歌，懊儂歌，讀曲歌等——鹹水歌，却是北方橫吹曲——企喻歌詞，捉搦歌，馳驅樂歌，折楊柳歌等。

我現在覺得台灣人所唱的這種歌謠，其表現的藝術，很與質直少宛轉的蛋歌相似，首句常歡喜用「起興」之法，也為兩者近同之處。（自
然別的歌謠，也儘有用「起興」的，不過不及她們這樣多吧了。）

（台歌）

紅竹開花樣樣紅，

哥你交關有別人。

新娘交來舊娘放，

迎新棄舊不是人！

（蛋歌）

東頭日出一點紅，囉，

妹當相好兄二人，囉。

妹當勦聽別人話，囉，

有錢無錢無相干，囉。

這些都是情急詞直，如古代中的諫臣直士，絕少柔媚低回的憨兒女態的。我們再讀下面一首山歌，便越見出兩種不同之情態了。

有情妹！

日夜記郎我也知。

唔得變成蚨蝶子，

飛過花園嫫一時。

台灣人所唱的歌，和我國東南一帶蛋民的鹹水歌會得這樣類近，我以為在人種，地理及歷史各方面都很有關係。否則，這真是奇蹟似的不容我們理解的事了。

末了，我再說點商榷的話。謝先生自序中說，「台灣居民，原是我們福建人遷徙過去的，那地的歌謠，難怪轉而流傳到我們福建來咯。」但我在「台灣的民間趣話」附記中曾說過：「這些趣話，就是在臺灣的福建人所傳述的。澈底說一句，這本是中國民間文藝的一部份，因移民的關係，而流佈到那里的。」（「見民間文藝」第九・十期）這話與謝先

生的恰巧相反。我自自然不敢絕對肯定謝先生的話是「倒果爲因」，但就情理說：似乎應以拙見爲近。歐州人對於相同的神話故事，從前有過「借用」(Borrowing)及「發源於一個共同的中心點」等假設，這雖然再也沒有做關於「相同神話故事」的唯一的解釋之威權與可能，可是用以說明某部份特別的情形，是很有相當的效力的。我以爲關於上面歌謠流遞的因果，正可以應用了這個假設去解決。不知高明諸君以爲何如？

這樣拉雜的寫了一堆，算是我爲本書作的「序話」。

鍾敬文 一九二八，三，二三，夜，於廣州。

自序

當我蒐輯閩歌甲集材料的時候，間有採及臺灣的歌謠，同時我已感覺着臺灣流行的歌謠，大都關於愛情方面的，心裏便就想到編集臺灣的情歌去。這個動機一起，累得我無日無時不在歌謠上工作。那想不上十個月間，竟然蒙了幾個好友的幫助，搜來不少的材料，和我平時的積稿，併合整理，遂成了這本臺灣情歌集。用來獻給大家共同欣賞，這也許使我的心坎兒得到安慰的一件事。

但是我相信臺灣的情歌，是比較別的地方，多了幾倍，說不定是風俗人情地勢語言所使然的。而這一類的歌詞音節，又不僅是臺灣人會聽會唱，在福建沿海的居民，——像泉州同安漳州廈門——總也時常聽見流行這類的情歌。原因，臺灣居民，原是我們福建人遷徙過去

的，那地的歌謠，難怪轉而流傳到我們福建來咯。今日的臺歌和閩歌，有部分難以分別，也不外是爲着這個原因。

這本情歌的內容，是把臺灣流行的山歌，採茶歌，博歌（按博歌二字，疑當作『駁歌』謂彼此相駁之歌。）等，搜輯在內。歌的形式，多爲七言四句體，五句六句的，雖然也有，但不多見。唱法，男女相對，或男對男，女對女不定，有的兩人對唱，有的一人和一羣對唱，獨唱的亦有。唱咏的地點，在山林，鄉村，田園等地方，隨處藉這歌詞問答爲習慣，上山採茶的時候，尤喜高聲對唱，還有夜間在市衢用幾個燭臺，點光蠟燭，互相唱和，亦有兼奏音樂器具，補充他們的樂趣，這樣放情浪漫地歌咏，很能使我們感覺着無限的羨慕。

這二百首的臺灣情歌，只是憑着一己能力所及去蒐輯的，當然不

能把臺灣的情歌盡量搜到，以使讀者滿意。但是，我極希望將來有新的材料發見，繼續編輯續集，那麼，這集也好把牠叫做初集罷。

末了，我要藉此謝謝爲我題序校正的鍾敬文先生，並謝謝資助我編成這情歌集的友人們！

十六，十二，十，謝雲聲寫於廈門同文中學。

1. 水錦開花白波波

水錦開花白波波，

八仙過海藍采和。

眞名正姓共哥報，

免得護哥去尋無。

——女子唱——

護，讀五，給也，使也。

哥，情男也。

2. 水錦開花白葱葱

水錦開花白葱葱，

哥阿生水眞害人。

一年僥千共僥萬，

採了花心過別叢。

——女子唱——

水，漂亮也，或解美麗。

僥，負情之意。

叢，株也。



3, 水錦開花白猜猜

水錦開花白猜猜，

樹梅開花無人知。

娘阿未大想要呆，

起雨落雨爾就知。

——男子唱——

娘，情女也。

呆，讀 [dai] 變也，惡也。

4, 茉莉開花白絲絲

茉莉開花白絲絲，

誰人僥心路傍屍。

是你當初對面說，

說要共阮結百年。

——女子唱——

阮，我也，或作我們意。

5, 李子要食粒粒酸

李子要食粒粒酸，

邦橋對面是新橋。

娘阿生做卽幼軟，

嘴邊來斟恰甜糖。

——男子唱——

斟，吻也。

恰，更也。

6, 塗豆要食粒粒香

塗豆要食粒粒香，

迎新棄舊不是人！

喻望兄哥相痛疼，

痛疼阮身婆娘人。

——女子唱——

塗豆，卽落花生。

喻望，希望也。

相痛疼，相愛也。

7. 竹筍離塗目目瓜

竹筍離塗目目瓜，

塗豆開花訂落沙。

身邊無娘通倚帶，

一身想死恰快活。

——男子唱——

爪，澀也。

訂，沉也。

通，可也，堪也。

倚帶，倚靠也。

8. 竹筍離塗節節瓜

竹筍離塗節節瓜，

移山倒海樊梨花。

新的來交舊放離，

迎新去舊沒奈何！

——女子唱——

9. 哥阿要想返家鄉

哥阿要想返家鄉，

一頭包袱一頭箱，

到去你厝全無想；

無想親娘在外鄉。

——女子唱——

10. 到去你厝想別欸

到去你厝想別欸，

無念親哥在台灣，

親哥那想那不願，

外莊娘阿不通盤。

——男子唱——

欸，樣也。

那，越也。

盤，交也。

11. 金針開花疊疊針

金針開花疊疊針，

親娘大脚兄無嫌。

是我當初看過目，

無嫌小妹脚無縛。

——男子唱——

兄，情男也。

小妹，情女也。

12. 龍眼開花兩萋萋

龍眼開花兩萋萋，

要食紅柑十二月。

是阮自小失乾家，

不通嫌阮脚大個。

——女子唱——

乾家，姑也。

個，讀。

13. 一枝雨傘圓輪輪

一枚雨傘圓輪輪，

舉高舉低遮娘身。

一時無見娘阿面，

骨頭疼痛袂翻身。

——男子唱——

袂，讀「不」，不也。

14. 頭前一叢龍眼樹

頭前一叢龍眼樹，

後面一叢白樹榴。

人人相好相牽手，

虧咱相好結冤仇。

——男女合唱——

咱，作我們解。

15. 一盆好花鷹爪桃

一盆好花鷹爪桃，

伸辦一蕊要護哥。

是哥禁嘴不敢討，

有伸哥額免驚無。

——女子唱——

伸辦，預備也。

16. 娘子生做正好體

娘子生做正好體，

恰好京城牡丹花。

是哥今年恰狼狽，

不敢共娘你交陪。

——男子唱——

17, 爲娘割弔心肝亂

爲娘割弔心肝亂，

卽久息路無來觀。

先生來看百樣欸，

無見親娘不照原。

——男子唱——

割弔，相思之意。

先生，指醫生。

18, 爲娘割弔心肝呆

爲娘割弔心肝呆，

與娘相好恰甜糖。

呆人矯唆路來斷，

不得共娘做一床。

——男子唱——

矯唆，讀 *カニ* の，播弄也。

19. 爲娘割弔飯食少(一)

爲娘割弔飯食少，

暝日提藥常常煎。

不信脫衫護娘看，

卽久消瘦成人乾。

——男子唱——

暝日，日夜也。

乾，讀 Koin，枯魚也。

爲娘割弔飯食少(二)

爲娘割弔飯食少，

相思一病倒朝蓆。

倒在床中大聲叫，

叫無茶湯通食燒。

——男子唱——

朝蓆，在蓆也。

20. 爲娘割弔桃花瓣

爲娘割弔桃花瓣，

倒落床中直聊聊。

朋友那來真見誚，

起來無拐立袂朝。

——男子唱——

翹，讀Sian，神經昏亂也。

那，倘也。若也。

袂朝，站不住也。

21. 繡球開花結歸排

繡球開花結歸排，

爲娘割弔心肝呆，

嗔日相思無人知，

偷來暗去一半擺，

那行長久人會知。

——男子唱——

22, 娘子十八哥廿二

娘子十八哥廿二，

加娘四歲敢有奇。

娘子十分個親淺，

敢討不倚娘身邊。

——男子唱——

親淺，聰明意。

23, 採茶一叢過一叢

採茶一叢過一叢，

遇着一個過路人。

雙手攬娘不甘放，

擋腳搖手嚷不通。

——男子唱——

不通，不可也。

擋，撞也。

24, 櫻桃開花結成冉

櫻桃開花結成冉，

麵線要煮免煞鹽。

爲娘割弔眠又減，

頭眩目暗病就染。

——男子唱——

冉，成串也。

煞，參也 調和也。

25, 哥阿現時眞歹運

哥阿現時眞歹運，

仰望娘子牽成君。

牽成我身那出運，

不敢船過水無痕。

——男子唱——

歹運，運氣不好也。

26, 娘子未大想要歹

娘子未大想要歹，

胸前二粒也未核。

小船不通下重儼，

車帆起碇你就知。

——男子唱——

歹，讀^{ㄉㄞˊ}，蕩也。

也，又也。

核，讀^{ㄏㄜˊ}，大也。

車，挂也。

27, 亦無共娘你乜事

亦無共娘你乜事，

何故目尾拖過來？

那要相好在心內？

起腳動手人會知。

——男子唱——

乜事，猶言何事也。

28. 東西不行行南北

東西不行行南北，

四四不買買十六。

當初看娘無落腹，

今來那看那過目。

——男子唱——

落腹，合意也。

那，越也。

29. 內山出有大叢柏

內山出有大叢柏，

遇着狂風吹一兮。

是要是不照實說，

免得護娘想到牙。

——女子唱——

要，讀。

護，使也。

牙，癢也，或解作費想。

30, 一夜不眠極翻身

一夜不眠極翻身，

日長夜短減人眠。

求娘因緣不相陣；

配娘不過重頭輕。

——男子唱——

極，變也。

不相陣，不配之意。

31, 與娘說話石斬字

與娘說話石斬字，

護娘僥去兄無疑。

偷來暗去一半擺，

那行久長人會知。

——男子唱——

斬，鑿也。

一半擺，一二回也。

32, 當初與娘怎樣呼

當初與娘怎樣呼，

今來反僥想別路。

護娘先僥兄無苦，

再選新娘有恰蘇。

——男子唱——

恰蘇，較好之意。

33, 娘阿你厝哥還在

娘阿你厝哥還在，

不敢與娘你厝來，

新哥十分那意愛，

我身也不常常來。

——男子唱——

34. 知娘身邊有親哥

知娘身邊有親哥，

不敢娘厝來勸桃。

害您二人刮肉挫，

未知乜人在先無。

——男子唱——

勸桃，讀Think Tho，遊
玩也，猶言社交之意。

乜，何也。

這歌，首二句或唱「芝
蘭算來香甲好，娘仔您
厝有新哥。」

35. 娘阿生做正挑弄

娘阿生做正挑弄，

心肝意愛娘一人。

早前因緣對面講，

當面先僥尋別人。

——男子唱——

挑弄，善解人意。

36, 大樹倒落頭向天

大樹倒落頭向天，

日曝樹葉會捲連。

是娘三八無轉變，

護哥不看合該然。

——男子唱——

三八，愚蠢之意。

37, 頭戴一頂破雨笠

頭戴一頂破雨笠，

身穿一領破衫蛙。

去到娘厝護娘餒，

無念早時當原初。

——男子唱——

一頂，一個也。一領，
一件也。

蛙，讀Koo，襤褸也。

餒，Lo: 詛罵也。

38, 一錢折做二錢用

一錢折做二錢用，

五百取來門一千。

喲前葉後護娘用，

誰知娘阿無人情。

——男子唱——

門，共也。

葉，讀¹，由也。

39, 米缸空空斷粒米

米缸空空斷粒米，

甲人腹肚宮箴枝。

當初是咱相訂意，

不通露出咱根枝。

——女子唱——

甲，讀¹，使也。

宮，讀¹，環圍之意。

咱，作我們解。

訂意，合意也。

40, 茶礮打破酒鍾聲

茶礮打破酒鍾聲，

想要與娘訂頭行。

親娘說話那有影，

路頭較遠兄敢行。

——男子唱——

訂頭，從頭也。

41, 五根草子成車前

五根草子成車前，

娘子生水如天仙。

未沉東京浮福建，

五百年前注因緣。

——男子唱——

五根草子，卽車前子。

42, 親娘一行一叮嚀

親娘一行一叮嚀，

叮嚀哥阿着正經。

外莊恰水無路用，

不比你我卽有情。

——男子唱——

恰水，較美也。

無路用，無甚用也。

卽，正也。

43, 親哥緊去着緊回

親哥緊去着緊回，

不通外頭去煙花。

外莊惡人大四處，

不比你我塊交陪。

——女子唱——

不通，不可也。

大四處，佈滿四面也。

塊，讀「塊」，助辭。

44. 親娘無意假有心

親娘無意假有心，

菜籃携水護哥飲。

敢是與兄盤嘴緊，

不是與兄好入心。

——男子唱——

飲，讀 Lim。

盤嘴，對答也。

45. 燈火無油捷捷挑

燈火無油捷捷挑，

脚尾無人晒袂燒。

來到娘兜護娘笑，

無錢用計想到着。

——男子唱——

捷捷挑，謂燈火無油，

時把燈心挑起。

袂燒，不暖也。

兜，住處也。

46. 烏蠅戴着龍眼壳

烏蠅戴着龍眼壳，

狗頭戴着麻油毒。

交着新人舊放離，

護娘會好天無日。

——男子唱——

烏蠅，蒼蠅也。

47. 頭殼那眩撲撲彈

頭殼那眩撲撲彈，

腹肚那痛透心肝。

爲娘割吊要按盞，

一陣燒熱一陣寒。

——男子唱——

按盞，讀 An Chon，如何也。

48, 黃河三年水東流

黃河三年水東流，

哥阿一年一年老！

要是當年十八九；

驚無水娘啗共頭。

——男子唱——

49, 一山盤過又一山

一山盤過又一山，

話頭言語免相瞞。

是娘當面在塊看，

哥阿並無僥心肝。

——女子唱——

50, 含笑開花成木筆

含笑開花成木筆，

與娘相好親蜜蜜。

娘來哥去不接一，

不如來娶恰朝直。

——女子唱——

恰朝直，更利便也。

51, 要食魚腥近海墘

要食魚腥近海墘，

要交娘阿着厝邊。

出出入入通相見，

恰好陰間燒庫錢。

——男子唱——

52, 一塊好柴是苦棟

一塊好柴是苦棟，

一隻好鳥是金鶯。

當初趁錢護娘用，

無疑親娘起僥心。

——男子唱——

棟，讀叶 Tong's。

趁錢，討錢也。

53, 舉頭一看滿天清

舉頭一看滿天清，

七粒孤星一粒明。

娘子要歹用心倖，

不怕親哥起絕情。

——男子唱——

用心倖，心中用計也。

54, 烏鼠走入牛角內

烏鼠走入牛角內，

允死無活我真知。

是娘心肝愛要歹，

哥今那想那不來。

——男子唱——

烏鼠，卽鼠。

允，確也。

那，作越解，

55, 廣東眼鏡在人用

廣東眼鏡在人用，

看見娘仔卽嬌神。

求娘因緣那不肯，

無彩哥仔了工情。

——男子唱——

卽嬌神，能銷魂意。

無彩，率負也。

工情，工夫也。

56, 含笑開花會成枝

含笑開花會成枝，

暝日思想無人知。

娘仔想心僥離離，

無念早前當初時。

——男子唱——

57, 金英結子成葫蘆

金英結子成葫蘆，

雉雞大隻尾拖塗。

可惜一人帶一路，

不得二人啲共鋪。

——男唱或女唱——

金英，植物名。

帶，在也。

鋪，榻也。

58. 火船要行格塗炭

火船要行格塗炭，

爲娘割弔受饑寒。

愛要與娘相對看，

免得打歹哥心肝。

——男子唱——

火船，輪船也。

格，燒也。

打歹，打壞也。

59. 火車要行吼三聲

火車要行吼三聲，

福州上去是京城。

卽久無見娘一影，

脚骨陰酸也罔行。

——男子唱——

卽久，許久也。

罔行，勉強而行之。

60, 親娘不高也不大

親娘不高也不大，

因何日尾卽交拖。

是咱價數講未瓦，

竹篙量布錢走差。

——男子唱——

未瓦，未合也。

走差，相差也。

61, 是哥今年恰穢梳

是哥今年恰穢梳，

身穿白衫變紫花。

並無半領通換洗，

見着娘面頭犁犁。

——女子唱——

穢梳，讀 *Sei sui* 連氣不好也。

犁犁，畏見人也。

62, 娘子生水縛細脚

娘子生水縛細脚，

端方四正好行踏。

共娘空損做鈎搭，

二人相好食食膠。

——男子唱——

空損，讀Kang'sun，私

情也。

63, 娘子生水十分笑

娘子生水十分笑，

用心計較沒得着。

那想娘子沒得着，

死到陰司不過橋。

——男子唱——

計較，爭較也。

橋，指奈何橋。

64, 火車要行頭蹺蹺

火車要行頭蹺蹺，

中央掛車雙平搖。

娘子生做十分笑，

用心計較想無着。

——男子唱——

頭蹺蹺，點首之貌。

雙平，兩邊也。

65, 火車出有火蜈蚣

火車出有火蜈蚣，

三不五時會食人。

向望娘子相痛疼，

痛疼哥身出外人。

——男子唱——

這歌首二句，或唱「紅
竹出世紅又紅，開名娘
子有錢人。」或改唱為
「蓮子開花一點紅，全
望娘阿相痛疼，代念兄
哥出外人；娘你相害總
不通。」

66, 欽差造橋在新莊

欽差造橋在新莊，

北橋要過開橋門。

要去娘兜路又遠，

鐵打腳骨也陰酸。

——男子唱——

67, 欽差造橋真是賢

欽差造橋真是賢，

柴橋要造江一頭。

想要與娘你來鬥，

無疑有頭無尾梢。

——男子唱——

賢，讀 Chin。

來鬥，結合也。

68, 欽差造橋真是通

欽差造橋真是通，

要造鐵橋到完工。

護娘僥倖去話袂講，

是你哥仔大棟慳。

——男子唱——

棟慳，慳也。

69, 一條大路行不盡

一條大路行不盡，

行到山嶺頭就眩。

那無爲着親娘您，

卽着恰娘折離身。

——男子唱——

恰，與也，共也。

70. 雙腳踏入豆仔鋪

雙腳踏入豆仔鋪，

日周一看豆子塗。

親娘是你相就誤，

較慘大桶打斷籬。

——男子唱——

目周，眼睛也。

71. 雙腳踏入豆仔內

雙腳踏入豆仔內，

川目一看豆子栽。

親娘生做都袂呆，

借問娘子值路來？

——男子唱——

生做，猶言生成也。

袂呆，不劣也。

值路來，從何處來也。

72. 火船駛到瀘尾港

火船駛到瀘尾港，

親娘不通嫁別人。

二人相好相痛疼，

有頭有尾卽是人。

——男子唱——

73. 火船駛到大稻埕

火船駛到大稻埕，

親哥不通做呆子。

二人相好來相通，

娘仔不敢耽誤兄，

——女子唱——

74, 火船要行吹水螺

火船要行吹水螺，

舉頭一看娘子兮。

一暝想要娘厝坐；

叫要娘子來煎茶。

——男子唱——

吹水螺，鳴笛也。

75, 路頭離遠真僥倖

路頭離遠真僥倖，

招娘手巾破做平。

一人一平收去勸；

無看你面看娘物。

——男子唱——

僥倖，怨嘆之辭。

平，半也。

勸，賤也。

76, 脚穿紅鞋塔白鼻

脚穿紅鞋塔白鼻，

共哥帶孝無人疑。

爲娘割吊險險死，

該再命底有根枝。

——女子唱——

塔，讀_三浮也

帶孝，居喪也。

該再，幸得之意。

77, 要去娘兜袂得到

要去娘兜袂得到，

較慘生番把路頭。

爲着親娘你煞哭，

哭到有人無目頭。

——男子唱——

生番係苗族之類，

現散居台灣島中。

把，讀_二估也。

78. 要去娘兜大風險

要去娘兜大風險，
較慘挑油過石尖。
雙人因緣不相嫌，
却來佛祖抽靈籤。

——男子唱——

風險，危險也。

79. 一杯種茶盡是香

一杯種茶盡是香，
費了親娘你了工。
身中無物通相送，
帶念哥身出外人。

——男子唱——

種茶，台灣茶葉，
有大種小種之號。
故簡稱曰種茶。
△此首，與65首，
末句畧似。

80, 五支齒托哥阿掛

五支齒托哥阿掛，

却來名鞋護哥拖。

小漢無母飼袂大，

卽久無娘敢有娶？

——女子唱——

齒托，用以挖齒之具。

却來，拾來也。

小漢，少時也。

卽久，許久也。

81, 旗竿立起成紅杉

旗竿立起成紅杉，

蕊鳥看來青毛藍。

恰娘相好一半暗，

拆散因緣乜人甘。

——男子唱——

一半暗，一二夜也。

乜人，甚麼人也。

82. 神魂護娘迷落港

神魂護娘迷落港，

迷落缸中飼魚翁。

好嘴求娘你着放，

父母生哥孤單人。

——男子唱——

護，被也。

好嘴，好言語也。

三四兩句，或唱「娘好迷哥着

緊放，父母單生哥一人。」

83. 日頭那暗就煩惱

日頭那暗就煩惱！

煩惱親娘無奈何！

今要值時通返到，

甲我心頭不着糟。

——男子唱——

日頭，太陽也，日頭那

暗，猶言日將暮也。

值時，何時也。

甲我，使我也。

不着糟，不亂也。

84. 護娘僥去我不願

護娘僥去我不願，

目周金金各再轉。

選有比娘恰好款，

卽要共娘笑倒翻。

——男子唱——

各再，重再也。

85. 一夜倒落廿四夢

一夜到落廿四夢，

暝日思想麼一項。

古井不離杉吊桶，

哥阿不離娘一人。

——男子唱——

吊桶，汲水桶也。

86. 咱身今年無錢項

咱身今年無錢項，

親娘無認咱做人。

親娘要僥着緊放，

放護娘身嫁別人。

——男子唱——

87. 覓葉出世覓雞栽

覓葉出世覓雞栽，

無雞引進貓不來。

爲娘割弔心肝呆，

哥身那死娘不知。

——男子唱——

覓葉，讀Beechick也。

雞栽，雛雞也。

88. 日頭起來點點金

日頭起來點點金，

內湖入去萬丈深。

要想與娘同枕，

未知親娘是乜心？

——男子唱——

乜心，何心也。

89. 身穿烏衫老人派

身穿烏衫老人派，

遠遠護哥看不知。

不信近前哥看麼？

不高不低好人才。

——女子唱——

90. 狗咬燈火不甘放

狗咬燈火不甘放，

看有食無氣死人。

不知娘阿乜緊項？

與娘相好無彩工

——男子唱——

乜緊項，讀 *Hei Tang*，

作廢事解。

無彩工，空費之謂。

91. 無看娘仔十外工

無看娘仔十分工，

吩咐有千數萬人。

批信寫有幾斗箋，

寄無一個妥當人。

——男子唱——

批信，指書信。

92. 半壁弔肉貓跋死

半壁弔肉貓跋死，

看有食無病相思。

相思一病那是死，

親兄做鬼要尋伊。

男子唱——

弔，懸也。

跋，跌也。

或改唱「百合花開香一暝，半壁弔肉貓跋死。看有食無病相思，哥今敢會爲娘死。」

93. 相思一病一沉重

相思一病一沉重，

親兄病深不知人。

親兄不知一繫項，

也是爲娘爾害人。

——男子唱——

94. 舉目一看月分明

舉目一看月分明，

無風無雨起蛟龍。

娘子要僥用心行，

烏鼠笑貓假盡情。

——男子唱——

心行，心計也

95. 玉蘭含蕊正當時

玉蘭含蕊正當時，

親淺郎君人歡喜。

恨阮親夫不早去，

護阮無心做針黹。

——女子唱——

96. 爲娘割弔哀哀苦

爲娘割弔哀哀苦，

擽起好筆畫形圖。

形圖畫來用紙包，

勸在親兄眠床頭。

——女子唱——

勸·寢也。

97. 肥力嘴笑肚內憂

肥力嘴笑肚內憂，

冥日心腸結堆瘤。

恰娘提糖無洗手，

有心折散乜因由。

——男子唱——

肥力 佛號，即布袋尊者。

提糖無洗手，言親密如糖也。

98. 莊中出有奸雄人

莊中出有奸雄人，

奸雄鬼怪變神通。

哥仔不通聽人講，

柴頭來關也會崇。

——女子唱——

柴頭，木偶也。

來關，施符咒之術。

99. 莊中出有奸雄鬼

莊中出有奸雄鬼，

奸雄鬼怪做一堆。

共嫂姊妹講好嘴，

打破因緣罪着歸。

——女子唱——

100 哥今無聽呆人嘴

哥今無聽呆人嘴，
是爾奸雄不做堆。
倒落床中嘆大氣，
氣做一病大臨危。

——女子唱——

嘴·語也。

101 蒜菜開花一枝香

蒜菜開花一枝香，
脚踏人影午時中。
交着水娘哥無暢，
盡驚親娘起僥雄。

——男子唱——

102 水仙開花好排壇

水仙開花好排壇，

兄妹二人相對看。

那會二人同心肝，

恰好青山冷水泉。

——男唱或女唱——

103 芙蓉開花會結子

芙蓉開花會結子，

願共兄弟結百年。

誰人僥心雷打死，

頭先僥心路旁屍。

——女子唱——

頭先，爲首也。

104 金桔開花紅輪輪

金桔開花紅輪輪、

相好那是有盡情、

會生會死着做陣？

不通放乎娘單身、

——女子唱——

輪輪，讀^リ，圓形狀。

這首與101末二句略同。

105 開花有刺是胡瓜

開花有刺是胡瓜，

現今呆人大四繪。

勸您外頭勿煙花！

不比你我塊交陪、

——女子唱——

繪，讀^エ，處也。

塊，語助辭。

106 風葱開花結成球

風葱開花結成球，

船車那歹着抹油。

看見娘仔白甲幼，

親像竹紙包紅綢。

——男子唱——

歹，壞也。

白甲幼，白又嫩也。

107 木棉開花有一枝

木棉開花有一枝，

哥仔生成卽文理。

恰是潘安再出世，

害阮相思十二時。

——女子唱——

108 柳烟開花天頂香

柳烟開花天頂香，
月內無塗也無沙，
仙桃因何也會活，
娘爾要嫁着嫁我，
護你清閒免拖磨。

——男子唱——

109 香梅開花成佛手

香梅開花成佛手，
二人當天食血酒，
水撥落地難得收，
是也重誓咱來咒，
誰人僥心罪着收。

——男女合唱——

110 黃菊開花層層黃

黃菊開花層層黃，

用了錢銀無掩恨。

盡驚娘子謝聖恩，

好娘不通僥負君。

——男子唱——

掩恨，抱恨也。

111 黃菊開花會做茶

黃菊開花會做茶，

盡心相好無幾個。

咱今聖佛着來係，

父母不罵咱二個。

——男唱或女唱——

聖，有靈之意。

係，祈禱也。

個，讀四，叶韻。

112 蓬萊開花在仙境

蓬萊開花在仙境，

當今有錢真好用。

阮今共哥卽盡情，

望要兄哥相牽成。

——女子唱——

113 黃茶開花四月天

黃茶開花四月天，

前年共哥乜有緣。

今年兄哥護人騙，

卽會恰阮怎無緣。

——女子唱——

114 瑤桃開花仙山有

瑤桃開花仙山有。

番船過海半沉浮。

未知娘仔在值處？

恰慘護娘迷着符。

——男子唱——

番船，航行外洋船舶。

值處，何處也。

115 禪朴開花在庭前

禪朴開花在庭前。

娘仔生水如天仙。

看有食無千千癮，

親像惹佛鼻香煙。

——男子唱——

千千癮，空費想也。

116 木香開花人人愛

木香開花人人愛，

小娘住在田厝內。

兄哥無嫌即要來，

門外叫聲阮就知。

——女子唱——

117 綢春開花播田天

綢春開花播田天，

甲蝦落水會捲連。

娘仔烘爐茶銚便，

煎茶請哥合皆然。

——男子唱——

118 官蘭開花葉彎彎

官蘭開花葉彎彎，

目尾共娘長交關。

看見娘仔生好欸，

害哥心肝不着亂。

——男子唱——

好欸，好模樣也。

119 梅花開透嶺上香

梅花開透嶺上香，

阮厝也有是大人。

娘仔暗靜共哥講，

起腳動手哥不通。

——女子唱——

是大人，指父母，或翁

姑。

120 木筆開花色笑笑

木筆開花色笑笑，

兄哥不是林邦橋，

要提銀項免按腰，

是哥今年趁恰少，

截長補短也會着。

——男子唱——

按腰，即取自腰間之袋
意。
趁，賺也。

121 長春開花赤如金

長春開花赤如金，

相思娘子千款心。

看娘生水嘴欣欣，

那會恰娘同床枕，

並無風流也甘心。

——男子唱——

122 松柏開花會吐黃

松柏開花會吐黃，

哥仔識識都會惹。

是咱一時心慌忙，

賣田賣厝不通講。

——男子唱——

123 古樹開花在山頭

古樹開花在山頭，

哥今一年一年老。

要是當初十八九？

驚無水娘關回頭。

——男子唱——

124 芥菜開花會抽心

芥菜開花會抽心，

菜藍捧水護哥斟。

都是與哥盤嘴錦，

敢無與哥好入心？

——男子唱——

斟，飲也。

盤嘴錦，用軟語也。

125 紅竹開花樣樣紅

紅竹開花樣樣紅，

哥你交關有別人。

新娘交來舊娘放，

迎新去舊不是人。

——女子唱——

交關，結交也。

126 龍眼開花何萋萋

龍眼開花何萋萋，

娘仔意愛少年家。

嘴翁驅堵興揀茶，

要去茶樓伴大客。

——男子唱——

少年家·少年子弟也。

127 山藥開花在山嶺

山藥開花在山嶺，

文廣困在柳州城。

一半歡喜一半驚，

護娘僥心一擺定，

今日收心要好子。

——男子唱——

一擺，一次也。

128 鐵樹開花着千載

鐵樹開花着千載，

擺脚行路雙手擺。

兄哥那嫌阮較呆，

因何透雨也要來。

——女子唱——

擺，跛也。

透雨，大雨也。

129 甘蔗開花親像竿

甘蔗開花親像竿，

娘子祖家是唐山。

獻出真情護哥看，

免得打呆哥心肝。

——女子唱——

130 樹蘭開花白微微

樹蘭開花白微微，

探聽哥仔真排只。

恨阮姿娘無八字，

欸待兄哥不歡喜。

——女子唱——

排只，讀Pai Zi，得勢也。

姿娘，女子自稱也。

131 紫藤開花穿過嶺

紫藤開花穿過嶺，

想要與娘甲長行。

娘你父母那有聲，

路頭較遠哥敢行。

——男子唱——

甲，做也。

長行，長長來往也。

132 山茶開花白拋拋

山茶開花白拋拋，

甘薯開花成茶樞。

娘今十八哥十九，

多娘一歲娘嫌老。

——男子唱——

拋拋，潔白貌。

133 菱角開花池中浮

菱角開花池中浮，

豬仔飼大親像牛。

阮厝某子也是有，

共娘相好總無久。

——男子唱——

某，讀了，妻也。

134
榭榴開花成櫻桃

榭榴開花成櫻桃，

竹筍離土成竹篙。

人兮相好戴碗帽，

虧阮相好做籬羅。

——女子唱——

籬羅，粗工也。

135
夾竹桃花節節青

夾竹桃花節節青，

妲妃敗國老妖精。

是阮兄妹相甲意，

不敢共人過五更。

——男子唱——

甲，合也。

136 杜鵑開花兩分枝

杜鵑開花兩分枝，

看見娘仔路上啼。

手撐雨傘共白扇，

送要兄哥返回期。

——男子唱——

137 杏花開來笑微微

杏花開來笑微微，

兄哥親淺年廿二。

今日我哥要返里，

害阮春心病相思。

——女子唱——

138 紫荊開花身彎彎

紫荊開花身彎彎，

護哥僥去阮不願。

二目金金再過選；

選要共哥恰好欸。

——女子唱——

139 素馨開花陣陣香

素馨開花陣陣香，

一暗不啲聊聊動。

心肝想念娘一人，

娘仔僥哥千不通。

——男子唱——

聊聊，屢屢也。

140 秋葵開花葉又紅

秋葵開花葉又紅，

兄哥那要尋別人？

贏我三分不使講，

贏我十分你即通。

——女子唱——

這首，係女對男而唱的，如男對女，則首三句略有變更，「仁貴領令去征東，親娘僥心隨別人。照實共娘說係項，」惟末句相同耳。

141 虎耳開花色更新

虎耳開花色更新，

叮嚀娘仔着正經。

別人恰好無路用，

不比你我兮盡情。

——男子唱——

虎耳，植物名。

142 鼠尾開花成麥穗

鼠尾開花成麥穗，

爲娘割弔也受虧。

求娘因緣不相定，

配娘不過重頭輕。

——男子唱——

定，比也，合也。

143 荷葉開花成防風

荷葉開花成防風，

第一猛勇是關公。

爲哥相思心癩癩，

親像西施愛吳王。

——女子唱——

144 木桂開花真好看

木桂開花真好看，

爲娘割帛受饑寒。

愛要共娘相對看，

卽不打呆哥心肝。

——男子唱——

末句與128首相同。

145 酸棗開花身光光

酸棗開花身光光，

食入嘴內真正酸。

哥身共娘路要斷，

不久要回自家門。

——女子唱——

146 蒲柳開花枝枝長

蒲柳開花枝枝長，

聽哥你說心頭酸。

聞說哥厝在新莊，

阮要共哥相娶返。

——女子唱——

147 英梅開花葉青黃

英梅開花葉青黃，

難得娘仔恰哥返。

勿嫌水陸路頭遠，

卽通恰哥回新莊。

——男子唱——

148

日日夜夜塊思想

日日夜夜塊思想，

思思想想娘家鄉。

時時刻刻塊思想，

心心念念我阿娘。

——男子唱——

塊，在也。

149

煩煩惱惱心無定

煩煩惱惱心無定，

心中少亂無心成。

來來去去娘兮命，

意意愛愛是阿兄。

——女子唱——

少，讀去聲，紛也。

150 娘子你愛哥亦愛

娘子你愛哥亦愛，

敢是天地來推排。

爲娘割弔流目滓，

那無講出你不知。

——男子唱——

目滓，眼淚也。

151 兄哥有想我都知

兄哥有想我都知，

有乜事誌卽不來。

那想娘呆你不愛，

亦着通知護娘知。

——女子唱——

有乜事誌，卽有何事情也。

152 哥是家中有細事

哥是家中有細事，

娘你不通心肝如。

真真實實在我愛汝，

勸娘不通心肝虛。

——男子唱——

如，紛亂也。

153 兄哥心肝意愛

兄哥心肝有意愛，

因何卽久那無來。

害娘割弔心肝呆，

在通護我分東西。

——女子唱——

154
娘子我事千共萬

娘子我事千共萬，

不是共娘吐龍蟬。

共娘說話無相騙，

並無共娘你鍊仙。

——男子唱——

吐龍蟬，台諺所謂

撒謊也。

155
兄哥僥娘是不通

兄哥僥娘是不通。

阿兄無力娘做人，

是娘生呆不活動，

兄你無看娘一人。

——女子唱——

力，把也。

156 勸娘不免卽受氣

勸娘不免卽受氣，

相好慢慢亦未遲。

外頭共人做事誌，

卽會耽誤娘日期。

——男子唱——

受氣，生氣也。

157 不免瞞騙阮查某

不免瞞騙阮查某，

心思未輸恁唐晡。

真知郎君外有路，

明明是石說是塗。

——女子唱——

查某，讀Chia-Bo，女子也。

唐晡，讀Tang-Bo，男子也。

158 明明有影做事誌

明明有影做事誌，

共娘你說無差移。

別位那有乜事誌，

腳骨着折做四支。

——男子唱——

159 看兄你怎敢咒詛

看兄你怎敢咒詛，

死人現死該是活。

就是想要共阮煞，

新兮比舊永有蠟。

——女子唱——

煞，斷也。

蠟，差也。

160 共娘你說不相信

共娘你說不相信，

當天咒詛護娘聽。

別位那有水娘子，

天地差雷來打兄。

——男子唱——

161 天雷無管兄兮代

天雷無管兄兮代，

不免咒詛天地知。

那是無做是要呆，

任兄仙咒都袂來。

——女子唱——

代，謄寫三，事也。

162 兄你身邊有親嫂

兄你身邊有親嫂，

不是娘子加誣哥。

心肝無想共我好，

我有功勞煞討無。

——女子唱——

163 是娘共哥行生疏

是娘共哥行生疏，

不是說你無功勞。

別位明明無相好，

阿娘說有要如何？

——男子唱——

164 兄哥心肝第一軟

兄哥心肝第一軟，

真真有看娘做物。

是娘心肝想要斷，

不是兄哥想別方。

——男子唱——

165 是兄身邊有親娘

是兄身邊有親娘，

兄你前日返回鄉。

心肝全無想着娘，

看你實有這號樣。

——女子唱——

166 是兒不曉惜本分

是兒不曉惜本分，

是娘無嫌要配阮。

明知娘汝無哥分，

番王不敢想昭君。

——男子唱——

167 說到昭君兮人辦

說到昭君兮人辦，

阿兄較水賽潘安。

卽好因緣就是咱，

尋兄緣分亦長難。

——女子唱——

辦·樣也。

168 娘子生水呵佬阮

娘子生水呵佬阮，

無想自己是昭君。

哥仔者擺大無連，

卽無住娘兮花船。

——男子唱——

呵佬，讚美之辭。

者擺，此回也。

卽，纔也。

169 牡丹算來是好物

牡丹算來是好物，

爲兄思想割心腸。

阿兄生成卽幼軟，

較水六月巧冰霜。

——女子唱——

170 牡丹開花一點黃

牡丹開花一點黃，

尾茶開花白如霜。

心肝想娘人能惹，

相似好比歸了工。

——男子唱——

171 牡丹開花第一好

牡丹開花第一好，

木梨開花白波波。

夜夜思想爲着嫂，

娘你主意無護哥。

——男子唱——

嫂，情女也。

172 第一好花是牡丹

第一好花是牡丹，

夜合含蕊割弔人。

哥你生水割弔咱，

馬蝶不敢採牡丹。

——女子唱——

馬蝶，蝴蝶也。

173 娘你本是烏沉香

娘你本是烏沉香，

衆人都知水阿娘。

兄哥心肝不敢想，

不敢共娘同心張。

——男子唱——

174 阿娘不是心肝粗

阿娘不是心肝粗，

看娘無哥要如何？

勸兄脚手着照顧，

那無脚手備辛勞。

——女子唱——

175 想着要返咱鄉里

想着要返咱鄉里，

誤娘孤鳥宿孤枝。

阿娘亦着罩主意，

護兄思想要怎呢？

——男子唱——

罩，讀^{ㄓㄠˋ}，代也，

替也。

176 阿哥要返雙人想

阿兄要返雙人想，

娘會想兄兄想娘。

看娘無兄要怎樣？

夜夜思想心肝溶。

——男子唱——

溶，碎也。

177 想起日滓流不盡

想起日滓流不盡，

能誤我娘孤單身。

當時雙人來做陣，

今來分開真可憐！

——男子唱——

做陣，作侶也。

178 分開亦是姑不將

分開亦是姑不將，

不敢講兄你僥雄○

親厖親某較對重，

你咱亦是無久長○

——女子唱——

姑不將，姑將也。

厖，讀ㄉㄨ，夫也

179 親某親厖無正好

親某親厖無正好，

尋咱正好天下無○

我兄分開要返倒，

哥身無娘娘無哥○

——女子唱——

180 想着好好要分開

想着好好要分開，

並無乜人通改爲。

我兄分開要返倒，

會知時時娘念哥？

——女子唱——

181 阿娘你今免煩惱

阿娘你今免煩惱，

分開也是無奈何！

勸娘失頭堅心作，

不通不時要想哥。

——男子唱——

失頭，職業也。

182 生成若有兄這號

生成若有兄這號，

要配水娘免驚無。

姻緣天地配好好，

注定因緣通配哥。

——女子唱——

這號 這樣也。

183 梧桐開花對牡丹

梧桐開花對牡丹，

含笑開花割弔人。

天下郎君千共萬，

豈無好花雕花瓶。

——女子唱——

郎君，情男也

184 十分文理共巧神

十分文理共巧神，

無人比秤說不盡。

眞真有影娘巧神，

尋無一個相似恁。

——男子唱——

巧神，賢慧也。

比秤，比較也。

恁，您們也。

185 第一伶俐就是娘

第一伶俐就是娘，

不高不低好生張。

無人恰娘相親像，

較水京城皇帝娘。

——男子唱——

186 生成就是娘一等

生成就是娘一等，

天下亦有小文明。

界倒天下十八省，

較水君王兮正宮。

——男子唱——

界倒，賽過也。

187 娘子生水十二分

娘子生水十二分，

看娘行路月過雲。

內港無人通比論，

較水漢朝王昭君。

——男子唱——

188 阿娘面白卽巧粧

阿娘面白卽巧粧，

口點胭脂一點紅。

情理比兄較玲瓏，

心思比兄加倍通。

——男子唱——

189 日來煩惱日落申

日來煩惱日落申，

暝來煩惱雞報寅。

雞報寅時睏一醒，

並無娘仔在身邊。

——男子唱——

190 內山出有古早樹

內山出有古早樹，

海口出有金榭榴。

哥仔有娘通解救，

破船過海也會涸。

——男子唱——

古早，太古也。

191 鹿港做醮做慶成

鹿港做醮做慶成，

臺灣寶貝玻璃燈。

哥汝說話無定性，

難怪你娘心肝冷。

——女子唱——

192 娘仔約哥竹篙叉

娘仔約哥竹篙叉，

竹篙叉頂披脚帛。

哥你要來着仔細，

不通過間別人兮。

——女子唱——

別人兮，別人家也。

193 菜瓜花開滿棚黃

菜瓜花開滿棚黃，

二條銅線通衙門。

一時無哥通來坐，

親像病人愛湯茶。

——女子唱——

194. 娘子生水甲伶俐

娘子生水甲伶俐，

正是青春少年時。

能得共娘坐同椅，

較好雲開見月圓。

——男子唱——

195 能得共娘你做堆

能得共娘你做堆，

不得與娘通相隨。

巧神娘子生即水，

緣分不着真吃虧。

——男子唱——

196 娘子生水有緣分

娘子生水有緣分，

十八廿八當青春。

不得共娘同牀，

較慘番王想昭君。

——男子唱——

197 哥今共娘同心神

哥今共娘同心神，

雙人相好加倍親。

生死的確着做陣，

不甘放娘你單身。

——男子唱——

198 別人水娘哥無望

別人水娘哥無望，

心肝共娘生相同。

雙人相好阮無放，

着交到尾即是人。

——男子唱——

199 娘子有情甲有義

娘子有情甲有義，

雙人相好不放離。

我看娘子真當意，

雙人相好無人疑。

——男子唱——

200 我娘共哥同心性

我娘共哥同心性，

無想虛華想正經。

心肝想熱無想冷，

太家有念相好情。

——男子唱——

中華民國十七年四月初版

臺灣情歌集

編輯者

謝

雲

聲

編審者

民

俗

學

會

印行者

國立中央大學語言歷史學研究所

發售處

國立中山大學售書處

代售處

各省大書坊

承印者

惠愛東路
芳草橫街
東昇印務局承印

每冊實價大洋三角

#53

046014

046014